

## CÓDIGO DE TERCEIROS GLOBAL DA OLYMPUS

## ÍNDICE

INTRODUÇÃO O nosso propósito e os nossos valores fundamentais	3
É importante criar serviços e produtos de qualidade	
SECÇÃO 2	5
É importante proporcionar um local de trabalho seguro, inclusivo e respeitador	
SECÇÃO 3	6-8
É importante realizar negócios de forma legal e ética	
SECÇÃO 4	9
É importante proteger as informações da empresa	
SECÇÃO 5	10
É importante agir com integridade nas nossas	
interações com os clientes, parceiros de negócios	
e outras partes interessadas	
SECÇÃO 6	11
É importante ser uma empresa responsável	
LEVANTAR QUESTÕES E EXPRESSAR PREOCUPAÇÕES	12
LINHA DE INTEGRIDADE DA OLYMPUS	13

NA OLYMPUS, A NOSSA **FILOSOFIA EMPRESARIAL** CONSISTE NO NOSSO **PROPÓSITO** E NOS NOSSOS VALORES **FUNDAMENTAIS.** 

#### Terceiro

Qualquer empresa, organização ou pessoa que não seja proprietário, controlado, empregado ou aja como executivo da Olympus que seja ou pretenda ser contratado para fornecer bens ou serviços ou participe em atividades comerciais com ou em nome da Olympus.

A Olympus Corporation, incluindo as nossas subsidiárias, grupos empresariais, divisões e entidades operacionais (conjuntamente, "Olympus"), adotou o Código de Conduta Global da Olympus ("Código Global da Olympus"), que incorpora a nossa Filosofia Empresarial, constituída pelo nosso Propósito e os nossos Valores Fundamentais.

Esperamos que os **terceiros** com quem lidamos partilhem dos nossos valores, sigam as regras de concorrência livre e justa e atuem em consonância com os Dez Princípios do Pacto Global das Nações Unidas. Esperamos igualmente que os terceiros atuem de acordo com os Princípios Orientadores das Nações Unidas sobre as Empresas e Direitos Humanos, relativamente aos direitos humanos, às condições de trabalho, à proteção do ambiente e à prevenção da corrupção.

O Código de Terceiros Global da Olympus ("Código de Terceiros") foram elaboradas para orientar os terceiros sobre os nossos valores fundamentais, princípios e normas de comportamento que a Olympus espera serem cumpridos sempre que um terceiro é contratado pelo ou em nome do Grupo Olympus. Encaramos os terceiros como parceiros de negócios e esperamos deles o mesmo elevado nível de integridade que esperamos dos nossos colaboradores e quadros superiores.



### É IMPORTANTE CRIAR SERVIÇOS E PRODUTOS DE QUALIDADE.

### PROTEÇÃO, QUALIDADE E SEGURANÇA DOS PRODUTOS

Olympus é sinónimo de produtos e serviços de elevada qualidade. Os nossos processos e procedimentos de gestão de qualidade ajudamnos a cumprir os requisitos internacionais. Estamos continuamente a melhorar os nossos produtos, serviços e processos de modo a maximizarmos a satisfação dos clientes, a saúde e segurança dos doentes e a segurança dos dispositivos.

- Sigam os procedimentos, processos e normas de qualidade necessários para ajudar a garantir a qualidade, segurança e eficácia dos nossos produtos e serviços.
- Comuniquem de imediato quaisquer eventos adversos ou potencialmente adversos, ou reclamações sobre a qualidade dos produtos, ao nosso departamento de Garantia de Qualidade e a outros departamentos, conforme previsto nos regulamentos locais.

# É IMPORTANTE PROPORCIONAR UM LOCAL DE TRABALHO SEGURO, INCLUSIVO E RESPEITADOR.

#### **COMPORTAMENTO RESPEITADOR**

A dignidade e o respeito mútuo estão no centro das nossas interações internas, com terceiros e com quem tenhamos contacto num ambiente profissional. Não é permitido um comportamento de assédio ou discriminatório com base em caraterísticas pessoais e/ou atributos físicos, como o género, idade, nacionalidade, etnia, cor da pele, deficiência, posições políticas, orientação sexual, crenças religiosas ou contexto social.

- Tratem toda a gente com cortesia, dignidade e respeito.
- Usem de bom senso e cumpram a legislação em vigor em matéria de saúde e segurança.
- · Valorizem uma equipa profissional diversificada e inclusiva.





### É IMPORTANTE REALIZAR NEGÓCIOS DE FORMA LEGAL E ÉTICA.

#### **SUBORNOS E CORRUPÇÃO**

Esforçamo-nos por gerir os negócios de forma justa e íntegra. Não toleramos qualquer tipo de corrupção ou suborno por parte dos nossos colaboradores, fornecedores ou qualquer outro terceiro contratado ou agindo em nosso nome.

- Conduzam o negócio de forma legal e nunca através de ofertas, autorização ou entrega de qualquer suborno, comissão ou outro pagamento ou benefício ilícito para convencer ou recompensar de forma indevida um cliente ou para obter ou reter um negócio.
- Nunca ofereçam presentes, refeições ou entretenimento numa tentativa de influenciar de forma indevida as decisões profissionais de alguém.
- Sigam todos os requisitos e procedimentos aplicáveis e giram os recursos de forma adequada se fornecerem unidades de demonstração ou avaliação ou emprestarem produtos.
- Se pronunciem em caso de preocupação e contactem a Linha de Integridade da Olympus em <u>www.olympus.ethicspoint.com</u>

### É IMPORTANTE REALIZAR NEGÓCIOS DE FORMA LEGAL E ÉTICA (CONT.).

#### **CONFLITOS DE INTERESSE**

Reportem possíveis conflitos entre os vossos próprios interesses e os interesses da Olympus. A comunicação clara de eventuais conflitos pode ajudar a garantir que não existe uma influência real ou aparente sobre as decisões profissionais.

#### **ESPERAMOS QUE:**

 Reportem quaisquer conflitos de interesse existentes, potenciais ou aparentes quando iniciarem uma relação comercial com a Olympus ou quando surgirem tais conflitos de interesse.

#### CONCORRÊNCIA JUSTA E INTELIGÊNCIA EMPRESARIAL

As nossas relações comerciais baseiam-se na concorrência livre e justa. Não aplicamos práticas comerciais desleais e cumprimos todas as leis da concorrência. A violação das leis da concorrência/ de antitrust pode conduzir a elevadas multas e penalizações para a empresa e indivíduos.

#### **ESPERAMOS QUE:**

- Nunca divulguem informação sigilosa nem debatam tópicos confidenciais com a concorrência, como cotações, áreas de negócio, volume de vendas ou o tipo e a quantidade de produtos vendidos ou fabricados.
- Nunca falem com a concorrência sobre a indevida influenciação ou fixação de preços ou divisão de mercados. Nunca sugiram de forma indevida a exclusão de negociação com determinados clientes.
- Nunca questionem um potencial cliente sobre a cotação ou outros termos de venda apresentados pela concorrência.
- Compitam de forma justa e evitem uma conduta que configure ou possa parecer uma manipulação de um concurso ou processo de licitação.

#### **COMÉRCIO INTERNACIONAL**

Temos de cumprir as leis de importação e exportação que regulam o comércio transfronteiriço e de desempenhar um papel ativo nas medidas de controlo. Trata-se de uma área complexa e técnica – se estiverem envolvidos no comércio internacional, trabalhem de perto com o representante da Olympus.

- Reconheçam produtos controlados e obtenham todas as licenças de importação e exportação necessárias.
- Nunca exportem para partes, países ou entidades sujeitos/as a restrições.
- Forneçam informação precisa e fidedigna aos serviços aduaneiros e agências reguladoras.
- Cumpram a legislação e regulamentação comercial aplicável.

### É IMPORTANTE REALIZAR NEGÓCIOS DE FORMA LEGAL E ÉTICA (CONT.).

#### INTEGRIDADE FINANCEIRA E FRAUDE

Na Olympus, praticamos a transparência a todos os níveis e fazemos dela uma prioridade para evitar e detetar situações de fraude. Sabemos que os nossos acionistas exigem uma informação honesta e precisa para avaliarem o nosso desempenho financeiro e operacional.



#### **ESPERAMOS QUE:**

- Cumpram as normas contabilísticas em vigor e mantenham livros e registos contabilísticos completos e rigorosos.
- Cumpram a legislação e regulamentação fiscal aplicável.
- Nunca efetuem falsas denúncias ou alegações.
   Nunca registem intencionalmente informação incorreta nem manipulem a informação contabilística ou as demonstrações financeiras.

#### **GESTÃO DE TERCEIROS**

Podemos ser chamados à responsabilidade ou ver a nossa reputação manchada por qualquer ação ilegal ou imoral por parte de terceiros. Esperamos que os terceiros avaliem e analisem com atenção outras partes com quem possam vir a encetar relações profissionais antes de trabalharem com elas, e reservamo-nos o direito de rescindir contratos com empresas e indivíduos cujas ações nos possam colocar em risco.

- Trabalhem apenas com fornecedores, parceiros de negócios e outros terceiros devidamente qualificados.
- Analisem terceiros e potenciais parceiros de negócios antes de se envolver em relações comerciais e reavaliar regularmente as atuais relações.
- Exigir que aqueles que trabalham com a Olympus entendam este Código de Terceiros e cumpram os nossos requisitos relacionados com corrupção, suborno e outras atividades ilegais ou inadequadas.



### É IMPORTANTE PROTEGER AS INFORMAÇÕES DA EMPRESA.

#### PROTEÇÃO DA PRIVACIDADE DE DADOS

A proteção de informação pessoal é parte fundamental do compromisso da Olympus para com os doentes, profissionais de saúde, parceiros de negócios, colaboradores e consumidores. Mostramos respeito pelos direitos de privacidade das pessoas salvaguardando a sua informação pessoal e protegendo-a de uma divulgação ou utilização não autorizada ou ilegal. Esperamos ainda que os terceiros cumpram todos os requisitos e legislação aplicável em matéria de proteção de dados e privacidade ao recolher, guardar, utilizar e partilhar informação pessoal acerca dos indivíduos.

- Nunca acedam a ou usem informação pessoal protegida e armazenada no equipamento ou nos sistemas da
   Olympus, salvo se os serviços prestados à Olympus assim o exigirem e se tal acesso ou utilização estiver em linha com o objetivo original para o qual a informação foi recolhida.
- Revejam periodicamente a informação relacionada com a Olympus que tiverem criado ou retido, e destruam ou eliminem, de forma legalmente prevista, qualquer informação pessoal que já não seja necessária. Cumpram todos os requisitos legais sobre retenção de dados e documentos.
- Cumpram toda a legislação e regulamentos aplicáveis em matéria de proteção de dados.
- No caso de um incidente que envolva dados pessoais, notifiquem de imediato as equipas locais responsáveis pela proteção de dados e segurança da informação.

### É IMPORTANTE AGIR COM INTEGRIDADE NAS NOSSAS INTERAÇÕES COM OS CLIENTES, OS PARCEIROS DE NEGÓCIOS E OUTRAS PARTES INTERESSADAS.

#### INTERAÇÕES COM PROFISSIONAIS DE SAÚDE

As atividades de vendas, marketing e promoção de produtos de saúde e ciências da vida em que a Olympus se envolve são e têm de ser focadas nos benefícios para o doente. Esperamos que terceiros que colaborem connosco respeitem o direito de os profissionais de saúde tomarem as melhores decisões para os seus doentes. Não tentem influenciar tais decisões de forma indevida.

#### **ESPERAMOS QUE:**

- Nunca ofereçam nem prometam algo de valor para encorajar ou convencer qualquer profissional de saúde a comprar ou usar os nossos produtos.
- Recorram aos serviços de organizações e profissionais de saúde apenas se forem legitimamente necessários, autorizados, documentados e pagos de acordo com o valor de mercado justo para os serviços prestados.
- Forneçam apenas informação sobre os produtos da Olympus que seja útil, precisa, baseada em provas científicas e apresentada de forma honesta.

#### PROMOÇÃO DOS PRODUTOS DA OLYMPUS

Os nossos doentes, outras partes interessadas e o público em geral estão confiantes de que fornecemos informação honesta e precisa sobre os nossos produtos. Esperamos que os terceiros promovam os nossos produtos apenas de uma forma clara, justa e compreensível, em consonância com os requisitos normativos.

- Divulguem toda a informação sobre os produtos de forma verdadeira, revelando de forma clara os riscos e benefícios e nunca falsificando ou omitindo a informação sobre segurança.
- Usem apenas material promocional que a Olympus tenha autorizado expressamente.
- Sigam as disposições legais locais ao promover os produtos.



### É IMPORTANTE SER UMA EMPRESA RESPONSÁVEL.

#### **AMBIENTE**

Somos responsáveis pela conservação do ambiente global. Juntos, devemos empenhar-nos numa eliminação de resíduos responsável e na utilização igualmente responsável dos recursos naturais.

#### **ESPERAMOS QUE:**

- Os terceiros que colaborem connosco operem de forma ambientalmente responsável para minimizar os impactos adversos sobre o ambiente.
- Cumpram a legislação e os regulamentos aplicáveis em matéria de ambiente.

#### **DIREITOS HUMANOS E PRÁTICAS LABORAIS JUSTAS**

Em todas as atividades empresariais, a Olympus respeitará os direitos humanos e proibirá o trabalho forçado, o trabalho infantil e a discriminação ilegal. Empenhamo-nos em evitar fornecedores que não sigam estes princípios.

- Sigam e apoiem os direitos humanos básicos, respeitem as leis do trabalho e não usem qualquer forma de trabalho forçado, obrigatório ou infantil.
- Agir de acordo com os Dez Princípios do Pacto Global das Nações Unidas e os Princípios Orientadores das Nações Unidas sobre Negócios e Direitos Humanos.
- Reconheçam os sinais de tráfico humano e trabalho forçado, e denunciem de imediato qualquer violação dos direitos humanos.
- Nunca trabalhem com ou encorajem, direta ou indiretamente, quaisquer forças ou organizações antissociais que ameacem a ordem e a segurança da sociedade.



### LEVANTAR QUESTÕES E EXPRESSAR PREOCUPAÇÕES.



#### Use o bom senso e procure aconselhamento

As diretrizes contidas neste Código de Terceiros não são exaustivas. Se não estiverem seguros sobre a forma como estas Normas Globais ou quaisquer outras normas podem ser aplicadas, coloquem questões e procurem aconselhamento.

### Como reconhecer e reagir a comportamentos incorretos

Sejam transparentes com a Olympus e procurem apoio imediato se cometerem um erro ou testemunharem os erros de terceiros.

Todos têm de denunciar um comportamento ilegal. Compreendemos que nem sempre é fácil partilhar preocupações acerca de uma eventual má conduta e encorajamolos a darem o primeiro passo e partilharem qualquer preocupação com a Olympus. Podem contactar o vosso representante da Olympus ou a Linha de Integridade.

A Olympus não tolera a discriminação ou retaliação contra indivíduos que, agindo de boa-fé, partilhem as suas preocupações ou participem numa investigação – mesmo que no final não existam provas suficientes para confirmar uma queixa ou preocupação legítima.



### LINHA DE INTEGRIDADE DA OLYMPUS

A Linha de Integridade da Olympus em <a href="www.olympus.ethicspoint.com">www.olympus.ethicspoint.com</a> é um serviço oferecido por uma empresa independente. Está disponível 24 horas por dia, 365 dias por ano. Todas as denúncias são tratadas de forma confidencial e serão objeto da devida investigação.

A Linha de Integridade da Olympus está disponível para todos os colaboradores e terceiros que queiram denunciar uma possível infração. As vossas chamadas para a Linha de Integridade ou consultas no website não podem ser identificadas. Ao efetuarem a denúncia, poderão manter o anonimato na medida do possível prevista na lei.





MANIFESTE-SE: LINHA DE INTEGRIDADE DA OLYMPUS

WWW.OLYMPUS.ETHICSPOINT.COM